PAUL KRUGER'S DREAM.

A POEM.

[By ROBERT GRENDON.]

PART III.

[Paul Kruger here still follows the fortunes of his kinsmen in Natal, in their pursuit of Dingsan, under the leadership of Andries Pretorius.]

Nine months have laps'd, since Piet Retief, ensnar'd By Dingaan's treachery was slain with all His band. Revenge grows strong within the breasts of them who morn. Forthwith they rise to force Their way towards the savage bleed-hound's den, Our mightiest chief,—Pretorius—in the van. On, on they speed, until their narch is stay'd Beside you treach rous torrent-stream, hard by The hill which drank our kinsmen's, precious blood. Here—here assembling, the Almighty's aid They thus invoke, with solemn pledges made:—

"Give ear, O Lone; to Thee we pray!

Be with us on our way!

Be with us in the coming fray,

The heathen's hand to stay!

Be with us, Lonn; our foes o'erthrow! Remove our cup of woe! Oh, teach us who have fallen low Thy love, and pow'r to know!

Then we shall consecrate to Thee Our day of victory!

A Sabbath holy shall it be
To all posterity!

MERIT OBSCURES THE

COLOUR LINE.

"We have a good creamery and dairy at Tuskegee," said Booker T. Washing-ton, who is president of that institution. "It is in charge of a coloured man who is one of our most capable teachers. Under his instruction, classes of young men learn the best modern methods of dairy work.

dairy work. "It came to our knowledge that the

"It came to our knowledge that the bire a superintendent. We had recent-ly graduated a man who was thorough-ly capable of filling the place in every way, but he was just about as black as it is possible for a man to be. We sent him on to apply for the position.

And we to Thy great Name shall raise
A house of pray'r and praise,
Wherein we'll in sincerer ways
Adore Thee all our days

Nine days olape'd since Heaven was invok'd.

It was the Sabbath. Darkness still held sway,
When Dingaan's savage multitudes swept down
Upon our camp at down. Beloiding them
Advancing in their vast, and dread array,
Pretorius thus his sturdy kinsmen charg'd:—
"ACT—ACT with countale—PCT vote Ruest in ood?"
Each heart grew dauntless; ev'ry nerve was firm!
And now the deadly strife began. In vain
The savage Zulu echorts strove to burst
Thro waggon-barriers and acacia stakes.
Line after line of their impetuous rush
Was shatter'd. Phalaux after phalaux fell
Before our deadly, and unerring hall.
Within yon dark ravine four hundred met
Their doom. As many at the river's fords
Fell slaughter'd in their uxter helplessness.
Three thousand swarthy souls, and more, were hurl'd Fell slaughter'd in their uxter helplessness. Three thousand swarthy souls, and more, were hurl'd To Silenee. Corpses stretch'd to rise no more Lay thickly strown, like wither'd leaves, upon That river's banks; and on the plain beyond; And in the stream, whose waters roll'd with blood. The residue to flight betook themselves. Such were our fortunes that December day. Thus did the Goo of Heav'n into our hands Deliver those accursed Canaanites; And thus did He unto our peay'r respond.

Without delay the conq'ror onward sped,
And enter'd five days thence, the blood-hound's den.
Is was deserted. Naught of it remain'd
Save ash, for it had yielded to the wrath
Of fire. Yet farther on Pretorius pass'd,
Until he halted on the "Hill of Death." Until he halted on the "Hill of Death."

Ah—what a ghastly seene now met bis gaze i

Here—lay the mould'ring skeletons of them,

Who victims unto violence had fall'n.

Around them there—lay blood-stained, thickly strewn

The instruments of torture. There—Retief,

The leader of the luckless band. Unto

His bones still clung the leathern bag, wherein

Was found inviolate, and clean, the scroll

Which ceded unto him, and to his seed

Natal. for everlasting heritage. Natal, for everlasting heritage. In sorrow, and in anguish gather'd they Their kinsmen's bleach'd remains; and rev'rently, And solemnly interr'd them in one tomb.

NATAL NATIVE CONCRESS.

(Editor Ipepa lo Hlanga)

(Editor Ipepa lo Hlanga)

Sir,—Allow me to endorse "Natalian's" latter which appeared in your Zulu columns in last week's issue re the incorrectness for the most part of the report alleged, I presume, to be the proceedings of the Natal Nativo Congress as submitted to you and subcribed by Mr Secretary H. C. C. Matiwane (and I belive &co.). I am sure Mr. Matiwane is doing himself much harm, by not correcting what he knows to be nothing but a distortion of the true nature of the proceedings of our last N. N. Congress held in Maritzburg. I do not wish to make it bitter for Mr. Matiwane, but unless he corrects his report I will be compelled to do so (although with some great reluctance) and that for the sake of our humble Congress, of which I am proud to be its Committee member.

Congress, of which I am proud to be its Committee member.

That the Proof reader or Printers are responsible for the inaccurate statement alleged to have been published by Sec. Matiwane, is what no mortal soul can convince me of.

I wish Mr. Matiwane to know definitely that his published report anent the proceedings of our last annual N. N. C. was for the most part. MESSRS MATIWANE'S & cos I BELIEVE, moulded report.

Thanking you in advance for your kind insertion of the above.

Yours etc.

Yours etc.

SOL. KUMALO.

been found with an unlicensed matchlock gun and some isityimiyana in the Illovo Location, was fined £10 or three months' imprisonment for the first offence, and £3 or six weeks' imprison-ment for the second.

A Wesleyan Paper.—"The Methodist Churchman" has resumed publication, after a lapse of three months, following the resignation of the Rev. Dr. Fiint. The paper emanates from Grabamstown Mr. Josiah Slater being publisher.

A Drunken Constable.—A special constable of the police force was charged in Court yesterday with being drunk while on duty at the theatre. The Magistrate remarked that the police were a limb of the law, and were supposed to support, not to break it. Accused could not have chosen a worse place and should be thoroughly ashamed of himself. He imposed £3 line or one month's imprisonment.

U "Sobantu."

USobantu kwakungesiyo umuntu wo-laka; wabo ngowesihau, egewelo ka-kulu ukutandu abantu bonko, enoosa ongosiwo wokuzenzisa. Kwakulu ka-tatu kumbo kano ngesonto liinyo a-belungu abampofu bofika njalo bezo-cela, besebepiwa inhlamvu ezitile zo-mali, Wabekwenza loko konke nge-ollizigo yomusa nzokutanda, enga-kwenzi ngokunyinyeka. Yena wabo-fisa kakulu ukuba abamhlopa nabam-nyama bapatwe ngakupatwa kauye ngokolinganayo, kungatshiwo ukuti lo umuyama, lo umblope, kungaketwa. LOCAL AND CENERAL.

A Dry Winter.—The country between Maritzburg and Botha's is looking terribly parched. Ferovers declare that it is the driest winter they have experienced for years.

The cause of the sudden failure of the electric light on Saturday was the blocking of the suction pipe of the water feed-pump. A piece of sacking had been left in the water-tank by a coolie. The stand-by pump was tried while the other was out of action, but it refused to do what was required of it.

Lityimiyana and Matchlock.—In the Umlazi Court yaskerday, before Mr. C. H. R. Norman, a native who had

nyama kanye kanye. Yena wab'engatandi ukuba kwenziwe okubi; kungaloko-ke ubeti umuntu ogangileyo amzeshe masinyane, amxoshe kodwa sako waqala wambonisa nokumlulekan jamxoshe esehlulekile ekumlulekeni kwako, kodwa ngenxa yokuba lowo muntu eqa imitoto yokulanga neyobuntu esahlule ukulalekwa. Wab'engatandi ukubona abantu bake bexabeue, beye kumangalelana ozinkantolo. Ubutanda akubon omowiwe ng'omunye ng'ekuibika kuye, ipenywe nyo leyo ndaba abanduba owoniwe ng'omunye ng'ekuibika kuye, ipenywe nyo leyo ndaba abanduba waboniwe ngoyo. Kwati ngolonye usuku kwahlaluka udata olubi kakulu, wati umumzane omkulu uNtenteni wamfaka umuti ouamandhia, owati ukusaka wambulala owesifnane. O llatukutela i Bhaca lansyudo eli oMhlulala lazingela ukubulala uNtenteni. Watuwa loko u Sobantu wabesobiza u Mhlulula no Nteoteni, wabuta umpangozi, ub'enganxanele ukumbulala wapata umpangozi, ub'enganxanele ukumbulala wa-funyaniseka ukuti loko kuvelo ngengozi, ub'enganxanele ukumbulala wafunyaniseka ukuti loko kuvele nge-ngozi, ub'enganzanole okumbulala kwe-nzine yilowo muti, ota ukusuka wa-banamandhla kakulu. Igama lalowo muti kwabe kung'umnanja. Way'e-ngatandi futi nokubona nokuzwa umu-ntu wake esetilongweni ebeshwa amle-ngu; ub'etamela aye kumkipa masi-nyano.
Kwakumiswe umteto wokuti abanta

Kwakumiswe umieto wokuli abantu bonke mahabonise iziukomo zabanye zingayikudhla amasimu abo. Ngalo-ko-ke bekuti inxa iziukomo zidhlo lusimu yomunye emini, kungavunywa ukuba umnini nzimu akokelwe, ngoba pela naye bekofanele azibone, yebo-ko pela nayo bekatancia antono, yawa uma ezaubeka isici ebesifauele ukuba angaziboni; ukupela uma izinkomo zidhle ebusuku, lapa umnini 'nkomo ofanele ukukoka loku engabiyi isibaya

fanele ukukoka loku engabiyi isibaya sake siqine.

Bekungavunyiwe fati ukuba kuti izinkomo zidhile njengokwenza kwabantu umnini 'nsimu ashayo umfana.
Kodwa kuhle ukuba ati, inxa etukutele, abikele iukosi lonko icala; besekusondezwa, umpakati wamadeda ubizwe, kuti uba ubizwe, ulumukise nyolandisa iukosi okuyiko; yonake ibi linquma.

U "Mfazwe."

Uyazırcında.
Bafowetu nililelani kulahleke 'ntoni

na yimali na yeminikelo emukileyo na angikolwa ukuti nisatandaza kahle kuangikolwa ukuti nisatandaza kahle kuba abansunda nabamhlope kupela umtandazo wabo. Yi Tiyopiya ngoʻZula
bazakopuma ngamandhla kuba anitandazi niyanqalekisa ngokuti we inkosi
yatsho yati mzakubabona ngemisebonzi
ynbo, ke imisobenzi miuina eniyenzayo nina ke embhalweni nihamba kanjani na, embhalweni okwami ukuhamba
angikhajekila lana okwami ukuhamba
angikhajekila lana okwami ukuhamba yo nina ke embhalweni nihamba kanja-ni na, embhalweni okwami ukuhamba sengikabekilo lapa, okwami ukuhamba iti inkosi asibo bonke abati nkosi nkosi abayakungeon, kopa ngabenza intando kababa osezulwini futi uti uma ningi-tanda gcinani imiyalo yami nezime-mezelo. Uma kugula umuntu nigiji-mele ko Dokotela iti incwadi Joeb 5. 14. 15. uma kukana quulayo mendani 14. 15. uma kukona ogulayo mgcobeni ngamafuta ngegama leukosi anikwenzi yiko ke leko nina, itini imfundise ya-kini na nize ningipendule epepeni nge-

tundiso yakini. Ngapansi uli no Jesu umuutu ma-kazalwe ngamanzi angazalwa kaujani umuutu engangonanga emanzini na, futi nomtwana ufuvoka angene nga-pakati kwani nambla wapuma lapo kutiwe uzelwe ungazalwa kanjani wena autiwo uzolwo ungazalwa kanjani wena ungangenanga njo Matt. B. 13. 14. 15. Matt. 20. 20. 22. 24. 25. Matt. 21. 23. 25. 27. 28. John S. 22. 23. Roma 6. 8. 4. isambulo 22. 18. 19. ungapunguli unge-nezeli nalu uBapatizo engilizwa likusisambulo 22. 18. 19. nugapunguli ungenezeli nalu uBapatizo engiliawa likuluma ngebunzi, isambulo 14. 9. 10. 11. 12. 18. 14. Mbla Iwalika lapo kwatiwa siyabapuda abantu sibabeka upau incwadi ikuluma kubi ngopau ayitembi sizulu fuuda lapa mlesi, Dintorononi 28. usifunde sonko isahluko apo sikona isiqalokiko zonko peza peza kwela futi mina ngibona isimangaliso uRapitat liweni luyafana onko lamasonto po, kunjani ukuba niogablakanipi nina ngokwena esitebeni omunya akafiki kwelinya isonto ungambedani kuba ani-dhlelani mabanye, yini ukuba niogablangani nje nina eningaboza abatongi-weyo na uma nifuna ukulandela inkosi fundani umbhalo.

Printed by MUNRO DROS, for the E. P. & P. S.

yeapane of many the passes way, but he was just about as black as it is possible for a man to be. We sent him on to apply for the position.

"When he made his appearance before the owners of the creamery, they said: 'A coloured man 'Oh, that would never do, you know.'

"The applicant for the position said vary politely that be had not gone there to talk about his colour, but about making butter. His hearers said it was out of the question to hire a coloured man for the place. Our graduate still declined to talk about any colour but about butter colour and similar details of dairy work. Finally, something he said happened to attract the attention of the owners, and they said he might stay for a two weeks' trial, although they still assured him that it was out of the question for him to think of being hired.

"Well, the first week's make of butter was shipped and when the returns were received—would you believe it?—that butter had sold for one penny a pound more than any product ever lefore sold from that creamery.

"The owners said to each other, Now this is very singular,' and waited for the second week. When that week's

"The owners and to each other, Now this is very singular, and waited for the second week. When that week's product was heard from, it was found that the butter had sold for a half-penny a pound more than that of the week before—three half-pence a pound more than the creamery's best record before our man had taken hold of it!

"This time the owners of the establishment did not say anything. They just pol that extra and unexpected dividend into their pockets, and hired that coloured man to run the creamery for a year. Three half-pence a pound on the price of the butter he could make that the coloured pares his feedom on the price of the butter he could make the colour of the butter he could make the colour part of the feedom on the first part of the feedom of the had knocked every bit of colour out of his skin, as far as they were concern-ed."—Selected.